



 **eTS**TM
eTranslation Services

Game Localization Solutions

www.etranslationservices.com



Our Offices 
251 2nd Street, Suite 202 Lakewood, NJ

Internal Team 
All time zones covered

Linguists 
Over 2000 localization experts





Game Localization

Localize user interface texts, dialogue & subtitles, quests & mission texts, item descriptions, tutorials & instructions, system messages, achievements & rewards, lore & story elements, in game graphic text, multiplayer & online content, etc.



Linguistic QA

Our LQA team ensures localization accuracy by reviewing content in context, identifying bugs, detecting overlapping text, verifying font support, and addressing any functionality issues.



Voice Over & Subtitling

We ensure authentic dubbing and accurately timed subtitles for a seamless, immersive experience worldwide.



LOCALIZATION WORKFLOW

-  Project Preparation
-  Glossary & Style Guide Creation
-  Resource Allocation
-  Localization
-  LQA
-  Testing
-  Final Review
-  Post-Launch Support



Dedicated Team



FERNANDA SERIO

SENIOR LOCALIZATION PROJECT MANAGER / QA

Over 7 years of experience in the gaming industry, including quality assurance for AA and AAA titles. Currently pursuing a Master's degree in New Translation Technologies, Localization, and Audiovisual Translation. Proven expertise in managing end-to-end localization workflows and delivering high-quality multilingual content.



NINA KANOKPONGKRAISIN

LOCALIZATION PROJECT MANAGER

Over 7 years of experience in the gaming industry, with a focus on localization, proofreading, on-screen text QA across various devices, game console testing, and player support. Collaborates closely with cross functional teams to help deliver high quality.



LUCIANO ZACARIAS

DIRECTOR OF BUSINESS DEVELOPMENT

Luciano focuses on the customer experience, working closely with clients to understand their goals and ensure clear communication throughout each project. He helps teams align with client expectations for quality, timelines, and budgets.

Our Quality Control

Linguist Onboarding

We have a team of outstanding game localizers who have been with us for years. All of our linguists have passed rigorous testing to join our team and continue to meet the highest standards in the industry.

Translation Process

Our 8-step process includes: Project Review, Preparation, Glossary Development, Translation, Formatting, Proofreading, Final Translator Review, and Delivery. We customize this workflow to address the specific needs and complexities of each project.

Information Protection

With the use of Plunet Business Manager, data access is strictly limited to project managers and linguists directly involved in the project. All team members follow robust security protocols, sign NDAs in advance, and ensure secure data storage and transmission throughout the workflow.

Dedicated QA

We have a dedicated team that runs internal QA checks before delivering any files. They monitor all delivered work to ensure it meets our predefined quality standards and take corrective action when necessary.





CERTIFICATIONS & MEMBERSHIPS





Thanks!

Do you have any questions?

CONTACT ME

luciano@etranslationservices.com

f **ig** **in**

www.etranslationservices.com